

Tannins and Related Polyphenols of Rosaceous Medicinal Plants. XII.¹⁾ Roshenins A—E, Dimeric Hydrolyzable Tannins from *Rosa henryi* BOUL.

Takashi YOSHIDA,^a Wei-Sheng FENG,^b and Takuo OKUDA*^a

Faculty of Pharmaceutical Sciences, Okayama University,^a Tsushima, Okayama 700, Japan and Henan College of Traditional Chinese Medicine,^b Zhengzhou 450003, China. Received January 16, 1992

Five new hydrolyzable tannin dimers, roshenins A—E, and eight known tannins and related polyphenols [(+)-catechin, (–)-epicatechin, procyanidins B-3 and B-4, sanguisorbic acid dilactone, sanguins H-2, H-6 and lambertianin A], have been isolated from the root of *Rosa henryi* BOUL. The structures of roshenins A—E (9—12, 19), which have a sanguisorbic acid group as a linking unit between monomeric components, were established on the basis of spectral and chemical evidence.

Keywords *Rosa henryi*; Rosaceae; ellagitannin; tannin; roshenin A; roshenin B; roshenin C; roshenin D; roshenin E

Rosa henryi BOUL. (Rosaceae) is a shrub widely grown in China, and its dried root and fruit have been used as a Chinese traditional medicine for treatment of diarrhea and enuresis, for example, as diurnal enuresis for children and old persons.²⁾ In our continuing study on the polyphenols of Rosaceous medicinal plants, we have isolated, along with catechin derivatives, five new ellagitannins named roshenins A—E, and three known hydrolyzable tannins, all having a sanguisorbic acid group³⁾ in the molecule.

The aqueous acetone homogenate of the dried root of *R. henryi*, collected in Henan Province, China, was concentrated and extracted with ether, ethyl acetate and 1-butanol, successively. Chromatographic separation of the ethyl acetate extract afforded (+)-catechin (1), (–)-epicatechin (2), procyanidins B-3 (3) and B-4 (4),⁴⁾

sanguisorbic acid dilactone (5)³⁾ and sanguin H-2 (6).^{3,5)} The butanol extract was chromatographed over a Diaion HP-20 column, and subsequently purified by column chromatographies over Toyopearl HW-40 and MCI-gel CHP 20P, to yield sanguins H-2 (6) (monomer), H-6 (8) (dimer)⁵⁾ and lambertianin A (7) (trimer),⁶⁾ and five new tannins, roshenins A (9), B (10), C (11), D (12) and E (19).

All of the new polyphenols have been shown to be ellagitannin dimers composed of gallic acid, hexahydroxydiphenic acid, sanguisorbic acid and glucose, by acid hydrolysis, which commonly yielded gallic acid (13), ellagic acid (14), sanguisorbic acid dilactone (5), and glucose, and also by their retention times, which were similar to that of 8 in high-performance liquid chromatography (HPLC; normal phase).⁷⁾

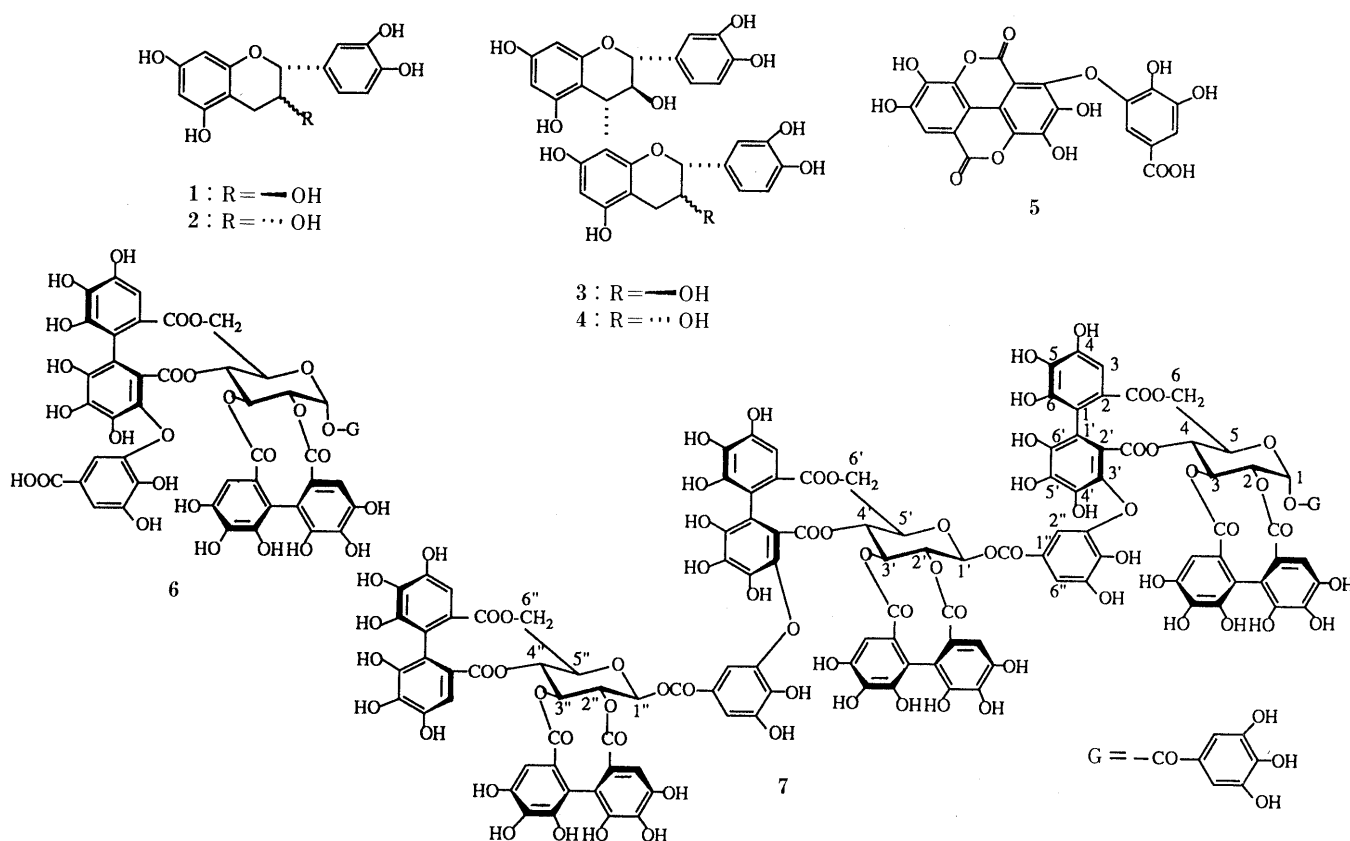


Chart 1

The ^1H - ^1H shift correlation (COSY) spectra (500 MHz, acetone- d_6 + D_2O) of roshenins A, B, C and E revealed that these tannins commonly have two glucose cores with *C1* conformation, each of which has the hexahydroxydiphenyl (HHDP) or HHDP part of the sanguisorboyl group at O-4/O-6, as indicated by a large difference ($\Delta\delta > 1.5$ ppm)^{8,9}) between the chemical shifts of geminal protons of the C-6 methylene group (Table I). These tannins were therefore regarded as dimers structurally related to sanguin H-6 (8).

Roshenin A (9), $[\alpha]_{\text{D}} - 39^\circ$ (MeOH), showed in the fast-atom bombardment mass spectrum (FAB-MS), the $(\text{M} + \text{Na})^+$ ion peak at m/z 2061, corresponding to the molecular formula $\text{C}_{89}\text{H}_{58}\text{O}_{57}$. Its proton nuclear magnetic resonance (^1H -NMR) spectrum exhibited a 2H singlet (δ 7.09), six 1H singlets (δ 6.79, 6.77, 6.37, 6.33, 6.29, 6.21) and four *meta*-coupled doublets ($J = 2$ Hz) (δ 7.20, 7.16, 7.11, 7.04). These signals can be accounted for by the

presence of a galloyl group and two HHDP and two sanguisorboyl groups in the molecule of 9. The chemical shifts of the glucose proton signals implied that both glucose cores are fully acylated (Table I). The presence of both α - and β -glycosidic linkages in 9 was indicated by the coupling constants ($J = 3.5$ and 8.5 Hz) of the anomeric proton signals. Based on these spectral data, taking the co-occurrence of 7 and 8 in the same plant into consideration, roshenin A was presumed to be formulated as 9. This assumption was substantiated by the finding that roshenin A is identical with the hydrolyzate 9⁶) produced by partial hydrolysis of lambertianin A (7) in boiling water. The structure (9) of roshenin A, including the orientation of the sanguisorboyl groups and the absolute configuration of all the chiral HHDP and sanguisorboyl groups, was thus established.

Roshenin B (10), $[\alpha]_{\text{D}} - 43^\circ$ (MeOH), was obtained as

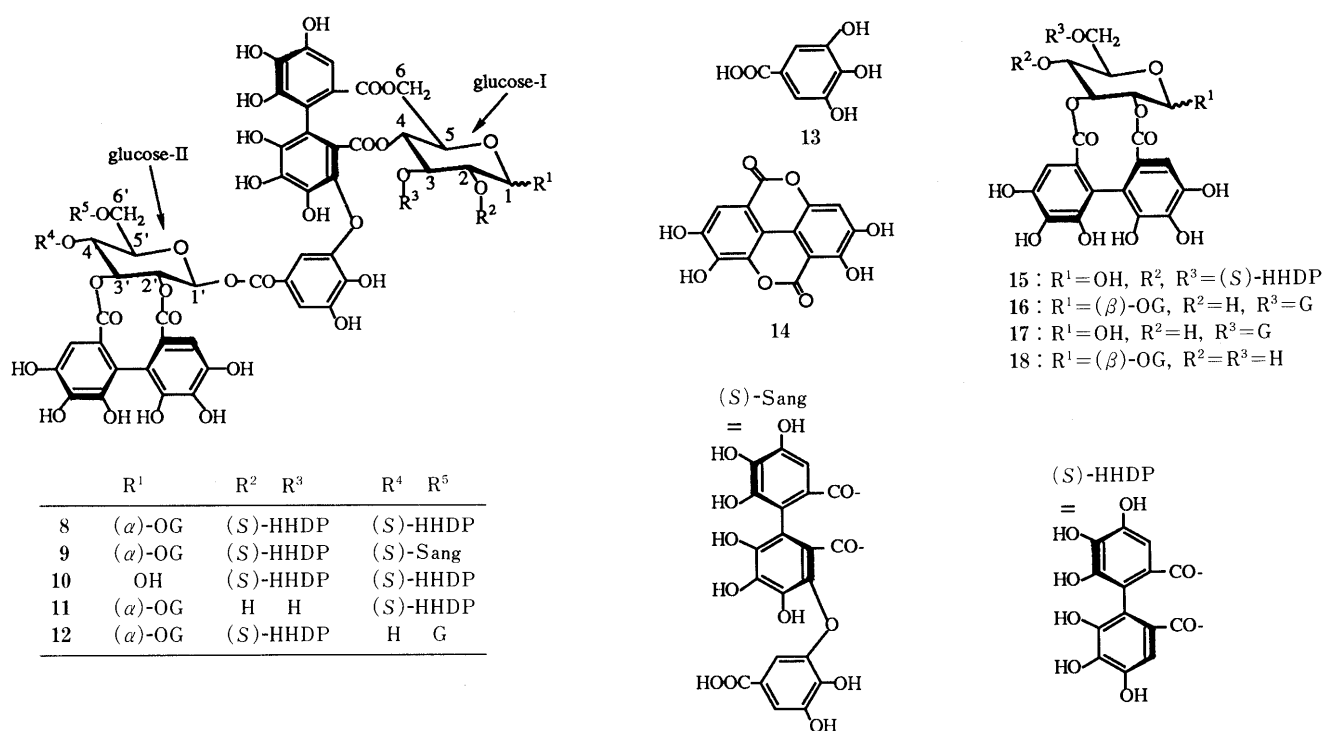


Chart 2

TABLE I. ^1H -NMR Data for the Glucose Moieties of Sanguin H-6 (8) and Roshenins A—E (9—12 and 19) (500 MHz, Acetone- d_6 + D_2O , J in Hz)

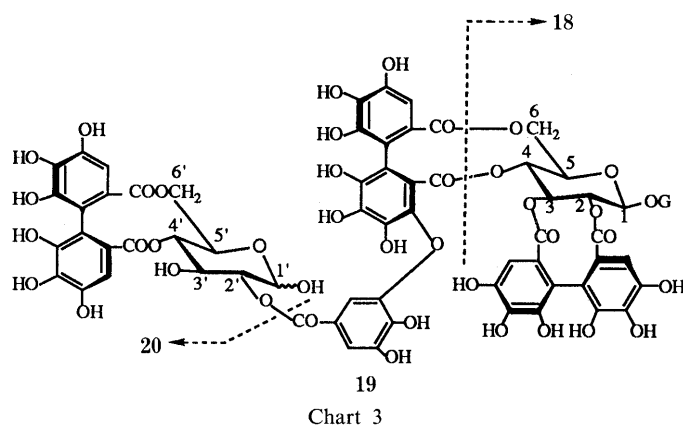
	8		9		10		11		12		19	
					α -Anomer	β -Anomer					α -Anomer	β -Anomer
H-1	6.51 d (4)	6.49 d (3.5)	5.25 d (3.5)	4.83 d (8.5)	6.21 d (3.5)	6.42 d (4)	6.20 d (8.5)	6.23 d (8.5)				
H-2	5.28 dd (4, 9.5)	5.27 dd (3.5, 9)	5.22 dd (3.5, 9.5)	5.21 dd (8.5, 9.5)	3.75 dd (3.5, 9.5)	5.20 dd (4, 10)	5.18 brt (9.5)	5.20 brt (9.5)				
H-3	5.11 brt (10)	5.14 brt (9)	5.41 t (9.5)	5.40 t (9.5)	3.73 t (9.5)	5.11 t (10)		5.40 t (9.5)				
H-4	5.01 t (10)	5.01 t (9)	5.13 t (9.5)	5.12 t (9.5)	4.64 t (9.5)	4.88 t (10)	5.10 t (9.5)	5.11 t (9.5)				
H-5	4.30 m	4.31 m	4.44 m	4.31 m	3.95 m	4.11 m		4.44 m				
H-6	3.88 d (13)	3.81 d (13)	3.88 d (13)	3.85 d (13)	3.68 d (13)	3.71 d (13)	3.87 d (13)	3.84 d (13)				
	5.55 dd (6.5, 13)	5.49 dd (6.5, 13)	5.64 dd (6.5, 13)	5.70 dd (6.5, 13)	5.20 dd (6.5, 13)	5.36 dd (6.5, 13)		5.28 dd (6.5, 13)				
H-1'	6.15 d (8.5)	5.81 d (8.5)	6.21 d (8.5)	6.25 d (8.5)	6.10 d (8.5)	6.15 d (8.5)	5.33 d (4)	4.59 d (8)				
H-2'	5.17 t (8.5)	5.03 dd (8.5, 9.5)	4.96 dd (8.5, 9.5)	4.74 t (8.5)	5.12 dd (8.5, 9.5)	5.04 dd (8.5, 9.5)	4.75 dd (4, 10)	4.89 dd (8, 10)				
H-3'	5.35 dd (8.5, 10)	4.76 t (9.5)	4.96 m	4.69 brt (9)	5.06 t (9.5)	5.19 t (9.5)		3.75 t (10)				
H-4'	5.09 t (10)	4.85 t (9.5)	4.89 ^a t (9.5)	4.88 ^a t (9)	5.34 t (9.5)	4.00 t (9.5)	4.68 t (10)	4.71 t (10)				
H-5'	4.34 m	3.79 m		4.34 m	4.34 m	3.98 m		4.08 m				
H-6'	3.81 d (13)	3.88 d (13)	3.85 ^b d (13)	3.88 ^b d (13)	3.76 d (13)	4.47 s	3.74 d (13)	3.79 d (13)				
	5.22 dd (6.5, 13)	5.52 dd (6.5, 13)	5.31 ^c dd (6.5, 13)	5.33 ^c dd (6.5, 13)	5.24 dd (6.5, 13)	4.47 s		5.34 dd (6.5, 13)				

a—c) Assignments of the signals with the same superscript letter may be interchangeable.

an off-white amorphous powder. Its $^1\text{H-NMR}$ spectrum showed dual signals attributable to anomericization in the sugar moiety for most of the protons, among which were two pairs of *meta*-coupled doublets ($J=2\text{ Hz}$) and seven pairs of 1H singlets assignable to a sanguisorbol group and three HHDP groups (see Experimental). The absolute configuration of all the chiral HHDP and sanguisorbol groups in **10** was determined to be *S* from the circular dichroism (CD) spectrum, which exhibits a strong positive Cotton effect at 236 nm and a negative one at 261 nm.¹⁰ In the $^1\text{H-NMR}$ spectrum of **10**, the anomeric proton signals were observed at δ 6.21, 6.25 (each d, $J=8.5\text{ Hz}$, 1H in total) and at δ 5.44 (d, $J=3.5\text{ Hz}$), 5.03 (d, $J=8.5\text{ Hz}$), implying acylation at only one of the anomeric centers with a β -oriented group. Based on these spectral data and the FAB-MS data [m/z 1741 ($\text{M}+\text{Na}^+$)] consistent with the molecular formula $\text{C}_{75}\text{H}_{50}\text{O}_{48}$, the most plausible structure (**10**) was deduced for roshenin B. This structure was confirmed by degalloylation of sanguiin H-6 (**8**) with tannase,¹¹ yielding roshenin B.

Roshenin C (**11**), $[\alpha]_{\text{D}} -55^\circ$ (MeOH), showed the ($\text{M}+\text{Na}^+$) ion peak at m/z 1591 in the FAB-MS. It is a dimer composed of a galloyl, a sanguisorbol and two HHDP groups, as revealed by a 2H singlet (δ 7.10), five 1H singlets (δ 6.66, 6.65, 6.49, 6.41, 6.30) and two *meta*-coupled doublets [δ 7.33, 7.00 (each $J=2\text{ Hz}$)], in the aromatic region of the $^1\text{H-NMR}$ spectrum. The (*S*)-configuration of the HHDP and sanguisorbol groups was evidenced by the similarity of the CD spectrum to that of **10**. The H-2 and H-3 signals of a glucose core, which has an α -oriented acyl group at the anomeric center, are shifted remarkably upfield [δ 3.75 (dd, $J=3.5, 9.5\text{ Hz}$), 3.73 (t, $J=9.5\text{ Hz}$)] from those of the other glucose core (Table I), indicating that the C-2 and C-3 hydroxyl groups are free. Upon partial hydrolysis in a boiling-water bath, roshenin C yielded ellagic acid (**14**), sanguisorbic acid dilactone (**5**) and pedunculagin (**15**).¹² The orientation of the sanguisorbol group in **11** was presumed to be the same as that in **6** and **7**, by analogy based on the pattern of aromatic proton signals. Roshenin C was thus formulated as **11**.

Roshenin D (**12**), $[\alpha]_{\text{D}} +12^\circ$ (MeOH), showed the ($\text{M}+\text{Na}^+$) ion peak at m/z 1743 in the FAB-MS, corresponding to the molecular formula $\text{C}_{75}\text{H}_{52}\text{O}_{48}$. The $^1\text{H-NMR}$ spectrum exhibited two 2H singlets (δ 7.12, 7.11), five 1H singlets (δ 6.65, 6.60, 6.40, 6.35, 6.15) and two doublets [δ 7.21, 7.02 (each 1H, $J=2\text{ Hz}$)], indicating the presence of a sanguisorbol, two galloyl and two HHDP groups in the molecule. One (glucose-I) of the glucose cores of **12**, which has an α -glycosidic linkage [δ 6.42 (d, $J=4\text{ Hz}$, H-1)], was shown to be fully acylated by the chemical shifts of its proton signals (Table I). The other glucose core (glucose-II) having a β -glycosidic linkage [δ 6.15 (d, $J=8.5\text{ Hz}$, H-1')] has a free hydroxyl group at C-4', as indicated by an upfield shift of the H-4' signal [δ 4.00 (t, $J=9.5\text{ Hz}$)] relative to the corresponding signal [δ 4.88 (t, $J=10\text{ Hz}$)] of glucose-I. The presence of the biphenyl moiety at O-4/O-6 was evidenced by a large difference ($\Delta\delta$ 1.65 ppm) between the chemical shifts of geminal protons at C-6, while the H-6' signal appears at δ 4.47 as a 2H singlet, indicating the presence of a galloyl group at O-6'. The glucose carbon resonances in the $^{13}\text{C-NMR}$ spectrum of **12** are in agreement with those of nobotanin D (**16**) (1,6-di-*O*-galloyl-2,3-*O*-(*S*)-



hexahydroxydiphenyl- β -D-glucose)^{13,14} and sanguiin H-2 (**6**).^{5,14} These allocations of the acyl groups of **12** were substantiated by partial hydrolysis of **12** in boiling water to give sanguiin H-2 (**6**) and 6-*O*-galloyl-2,3-*O*-(*S*)-hexahydroxydiphenyl-D-glucose (**17**). Consequently, the structure of roshenin D was established to be **12**.

The structure (**19**) of roshenin E was determined as follows. The molecular formula of **19** was determined to be $\text{C}_{68}\text{H}_{48}\text{O}_{44}$ from the FAB-MS [m/z 1591 ($\text{M}+\text{Na}^+$)] and NMR spectral data (*vide infra*). The presence of a galloyl, a sanguisorbol and two HHDP groups was indicated in the $^1\text{H-NMR}$ spectrum (see Experimental) by a 2H singlet, five 1H singlets and two *meta*-coupled doublets, appearing as dual peaks due to formation of an equilibrium mixture of α - and β -anomers. The anomeric proton signals are observed at δ 6.20, 6.23 (each d, $J=8.5\text{ Hz}$), 5.33 (d, $J=4\text{ Hz}$), 4.59 (d, $J=8\text{ Hz}$). The H-3 signal of a glucose core, which has a free anomeric hydroxyl group, appears at δ 3.75 (t, $J=10\text{ Hz}$), indicating that the C-3 position of this glucose core is also unacylated. A significant upfield shift of the anomeric proton signal (δ 4.59) of the β -anomer is analogous to that of ellagitannin oligomers such as camelliin A,¹⁵ cornusiin A¹⁶ and others,⁹ having the galloyl part of a valoneoyl group at O-2 of *C1* glucopyranose. Partial hydrolysis of **19** in boiling water gave isostrictinin (**18**)¹² and 4,6-*O*-hexahydroxydiphenyl-D-glucose (**20**).¹⁷ The (*S*)-configuration of the sanguisorbol group and of HHDP groups in **19** was determined by CD spectral analogy to **10**–**12**. Based on these data, the structure of roshenin E was concluded to be represented by the formula **19**, in which the orientation of the sanguisorbol group may be reversed.

The oligomeric hydrolyzable tannins (sanguiin-type) possessing the sanguisorbol group as a linking unit between monomeric constituents have hitherto been found only in the *Sanguisorba* and *Rubus* species.¹ This paper is the first report of the isolation of oligomers of this type from a *Rosa* species.

Experimental

General $^1\text{H-NMR}$ (500 MHz) and $^{13}\text{C-NMR}$ (126 MHz) spectra were measured on a Varian VXR 500 instrument and chemical shifts are given in δ (ppm) values relative to acetone- d_6 (2.04 ppm for ^1H and 29.8 ppm for ^{13}C). HPLC was conducted on Superspher Si 60 (4 mm \times 119 mm) and LiChrosphere RP-18 (4 mm \times 250 mm) columns, using the following solvent systems: (A) hexane–MeOH–THF–HCOOH (60:45:15:1) and oxalic acid (500 mg/1.2 l), (B) 0.05 M phosphate buffer–EtOH–EtOAc (85:10:5), (C) 0.05 M phosphate buffer– CH_3CN (85:15), (D) 0.05 M phosphate buffer–EtOH–EtOAc (87:8:5), (E) 0.05 M phosphate buffer– CH_3CN (87:13), (F) 0.05 M phosphate buffer–EtOH–EtOAc (83:12:5).

Column chromatography was carried out on Toyopeal HW-40 (coarse and fine grades) (Toso), Diaion HP-20 and MCI-gel CHP-20P (Mitsubishi Chemical Industry Co., Ltd.).

Isolation of Tannins The dried roots (700 g) of *R. henryi*, collected in XiXia county, Henan Province, China, in June 1991, were chipped and homogenized in 70% aqueous acetone (11×3). The filtrate was concentrated to ca. 0.5 l, and extracted with Et₂O, EtOAc and 1-butanol, successively. A part (5 g) of the EtOAc extract (10.7 g) was chromatographed over Toyopeal HW-40 (coarse) (2.2×42 cm) developing with aqueous MeOH (30% MeOH→40%→50%→60%→70%) and MeOH–H₂O–acetone (7:2:1) to yield (+)-catechin (1) (113 mg), (–)-epicatechin (2) (142 mg), procyanidins B-3 (3) (63 mg), B-4 (4) (382 mg), sanguisorbic acid dilactone (5) (113 mg), and sanguin H-2 (6) (117 mg). A part (11 g) of the butanol extract (12.7 g) was first fractionated by column chromatography over Diaion HP-20 (6.5×40 cm) with water and aqueous MeOH (10% MeOH→60%). The 60% MeOH eluate (3.9 g) was further chromatographed over Toyopeal HW-40 (coarse) (2.2×42 cm) developing with 30% MeOH→40%→50%→60%→70% MeOH→MeOH–H₂O–acetone (7:2:1)→MeOH–H₂O–acetone (6:2:2) to afford sanguin H-2 (6) (100 mg), roshenins A (9) (48 mg), B (10) (54 mg), C (11) (90 mg), D (12) (60 mg), E (19) (65 mg), sanguin H-6 (8) (150 mg) and lambertianin A (7) (347 mg).

Lambertianin A (7) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D -5^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 223 (4.41), 263 (4.17). ¹H-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 7.12 [2H, s, galloyl (Gal)], 6.19, 6.21 (each 1H, br s), 6.33, 6.34, 6.37, 6.52, 6.53, 6.67, 6.75, 6.84 (each 1H, s), 7.03, 7.10, 7.11, 7.21 (each 1H, d, $J=2$ Hz) [HHDP and sanguisorbic acid (Sang)], 6.51 [d, $J=4$ Hz, glucose (Glc) H-1], 5.28 (dd, $J=4, 9.5$ Hz, Glc H-2), 5.18 (br d, $J=9.5$ Hz, Glc H-3), 4.97 (t, $J=9.5$ Hz, Glc H-4), 4.28 (m, Glc H-5), 3.86 (d, $J=13$ Hz, H-6), 5.57 (dd, $J=6.5, 13$ Hz, H-6), 6.00 (d, $J=8$ Hz, Glc H-1'), 5.08 (dd, $J=8, 9.5$ Hz, H-2'), 5.00 (br t, $J=10$ Hz, Glc H-3'), 4.93 (t, $J=10$ Hz, Glc H-4'), 4.07 (m, Glc H-5'), 3.89 (d, $J=13$ Hz, Glc H-6'), 5.41 (dd, $J=6.5, 13$ Hz, Glc H-6'), 6.15 (d, $J=8$ Hz, Glc H-1''), 5.15 (t, $J=8$ Hz, Glc H-2''), 5.41 (dd, $J=8, 9.5$ Hz, Glc H-3''), 5.10 (t, $J=9.5$ Hz, H-4'), 4.43 (dd, $J=6.5, 9.5$ Hz, Glc H-5''), 3.90 (d, $J=13$ Hz, Glc H-6''), 5.31 (dd, $J=6.5, 13$ Hz, Glc H-6''), ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 90.61 (Glc C-1), 92.39 (Glc C-1'), 92.31 (Glc C-1''), 73.85 (Glc C-2), 75.67 (Glc C-2'), 75.90 (Glc C-2''), 75.24 (Glc C-3), 76.79 (Glc C-3'), 77.26 (Glc C-3''), 69.08, 69.24, 69.31 (Glc C-4, C-4', C-4''), 71.21 (Glc C-5), 73.85 (Glc C-5'), 73.26 (Glc C-5''), 62.79, 62.97, 63.08 (Glc C-6, C-6', C-6''), 107.09, 107.33, 107.99, 108.35 (each 2C), 107.48, 108.25 (HHDP C-3, C-3', Sang C-3), 110.21 (2C, Gal C-2, C-6), 109.96, 110.80, 112.18, 112.51 (Sang C-2'', C-6''), 165.02, 165.19, 165.39, 165.91, 166.02, 167.80, 167.89, 167.93, 168.07, 168.13 (2C), 168.20, 168.39, 168.49, 169.36 (ester carbonyl).

Sanguin H-6 (8) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D +66^\circ$ ($c=1.0$, acetone). ¹H-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 6.23 (1H, br s), 6.29, 6.37, 6.45, 6.49, 6.75, 6.76 (each 1H, s), 7.24 (1H, d, $J=2$ Hz), 7.09 (1H, overlapped with Gal-H) (HHDP and Sang), 7.09 (2H, s, Gal), glucose protons, see Table I. ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 90.63 (Glc C-1), 73.77 (Glc C-2), 75.16 (Glc C-3), 69.17 (Glc C-4), 71.11 (Glc C-5), 63.00 (Glc C-6), 92.44 (Glc C-1'), 75.80 (Glc C-2'), 77.23 (Glc C-3'), 68.91 (Glc C-4'), 73.39 (Glc C-5'), 62.73 (Glc C-6'), 107.09, 107.13, 107.39, 107.44, 108.00, 108.23, 108.26 (HHDP C-3, C-3', Sang C-3), 110.12 (2C, Gal C-2, C-6), 110.12, 112.62 (Sang C-2'', C-6''), 165.06, 165.37, 165.86, 167.85, 167.98, 168.15, 168.38, 169.30 (ester carbonyl).

Roshenin A (9) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D -39^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). Anal. Calcd for C₈₉H₅₈O₅₇·14 H₂O: C, 46.64; H, 3.76%. Found: C, 46.94; H, 4.06. FAB-MS m/z : 2061 (M+Na)⁺. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 220 (4.56), 265 (4.20). ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 90.64 (Glc C-1), 73.96 (Glc C-2), 75.17 (Glc C-3), 69.31 (Glc C-4), 71.00 (Glc C-5), 63.06 (Glc C-6), 92.36 (Glc C-1'), 75.63 (Glc C-2'), 76.68 (Glc C-3'), 69.19 (Glc C-4'), 73.77 (Glc C-5'), 62.70 (Glc C-6'), 107.07, 107.30, 108.13, 108.26, 107.95 (2C) (HHDP C-3, C-3', Sang C-3), 110.10 (2C, Gal C-2, C-6), 109.90, 110.42, 111.93, 112.64 (Sang C-2'', C-6''), 165.10, 165.26, 166.03 (2C), 167.92, 167.99, 168.19, 168.23 (2C), 168.47, 168.79 (ester carbonyl). ¹H-NMR, see Table I.

Acid Hydrolysis of Roshenins A–E A solution of roshenin A (9) (1 mg) in 1% H₂SO₄ (1 ml) was heated in a boiling-water bath for 5 h. The reaction mixture was extracted with EtOAc. A sirupy residue obtained from the aqueous layer after neutralization with Amberlite IR-120 (OH form) was trimethylsilylated and subjected to gas-liquid chromatography to detect glucose. The EtOAc extract was analyzed by HPLC (reversed-phase; solvent B) to detect peaks identical with those of authentic gallic acid (13) (t_R 3.0 min), sanguisorbic acid dilactone (5) (t_R 7.0 min) and ellagic acid (14) (t_R 10.2 min). Roshenins B (10), C (11), D (12) and E (19) were

similarly hydrolyzed, with the same results.

Partial Hydrolysis of Lambertianin A (7) to Roshenin A (9) A solution of 7 (30 mg) in H₂O (30 ml) was heated in a boiling-water bath for 6 h, and the reaction mixture was concentrated and chromatographed over an MCI-gel CHP-20P column developing with aqueous EtOH. The 20% EtOH eluate gave a hydrolyzate (9.4 mg), which was shown to be identical with roshenin A (9) by reversed-phase HPLC (solvent B) (t_R 5.5 min) and ¹H-NMR. The formation of sanguin H-2 (6) was also confirmed by HPLC (t_R 6.9 min).

Roshenin B (10) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D -43^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). Anal. Calcd for C₇₅H₅₀O₄₈·13.5 H₂O: C, 45.89; H, 3.92. Found: C, 45.71; H, 3.62. FAB-MS m/z : 1741 (M+Na)⁺. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 223 (4.68), 261 (4.47), CD (MeOH) $[\theta]$ (nm): 2.32×10^5 (236), -8.33×10^4 (261), $+3.67 \times 10^3$ (282), -3.37×10^4 (307). ¹H-NMR, see text and Table I. ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O), glucose carbons (α -anomer) δ : 92.16 (C-1), 73.42 (C-2), 75.47 (C-3), 69.09 (C-4), 69.68 (C-5), 63.37 (C-6), 91.36 (C-1'), 75.24 (C-2'), 77.31 (C-3'), 69.68 (C-4'), 72.70 (C-5'), 63.42 (C-6'); (β -anomer) δ : 95.09 (C-1), 75.74 (C-2), 75.82 (C-3), 69.05 (C-4), 73.36 (C-5), 62.91 (C-6), 92.21 (C-1'), 77.05 (C-2'), 77.80 (C-3'), 70.10 (C-4'), 73.81 (C-5'), 62.91 (C-6').

Partial Hydrolysis of Sanguin H-6 (8) to Roshenin B (10) A solution of 8 (20 mg) in H₂O (30 ml) was incubated with tannase prepared according to ref. 11 at 37°C for 36 h. The reaction mixture after concentration, was applied to a BondElut C18 column, which was washed with water. The MeOH eluate gave a hydrolyzate (8 mg), which was identical with roshenin B (10) by HPLC (reversed-phase; solvent B, t_R 3.2 min) and ¹H-NMR. Gallic acid (13) was detected on HPLC (t_R 3.0 min) of the water washings.

Roshenin C (11) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D -55^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). Anal. Calcd for C₆₈H₄₈O₄₄·12 H₂O: C, 45.74; H, 4.03. Found: C, 45.91; H, 3.78. FAB-MS m/z : 1591 (M+Na)⁺. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 222 (4.56), 260 (4.31), CD (MeOH) $[\theta]$ (nm): 2.37×10^5 (236), -9.67×10^4 (261), $+3.30 \times 10^3$ (282), -4.33×10^3 (307). ¹H-NMR, see text and Table I.

Partial Hydrolysis of Roshenin C (11) An aqueous solution of 11 (1 mg) was heated in a boiling-water bath for 6 h, and the reaction mixture was analyzed by reversed-phase HPLC (solvent B), which showed peaks identical with those of authentic pedunculagin (15) (t_R 2.8, 3.1 min), ellagic acid (14) and sanguisorbic acid dilactone (5) (t_R 7.0 min).

Roshenin D (12) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D +12^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). Anal. Calcd for C₇₅H₅₂O₄₈·11 H₂O: C, 46.92; H, 3.86. Found: C, 46.74; H, 3.74. FAB-MS m/z : 1743 (M+Na)⁺. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 201 (4.65), 243 (4.41). ¹H-NMR, see Table I. ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 90.55 (Glc C-1), 73.90 (Glc C-2), 75.15 (Glc C-3), 69.13 (Glc C-4), 71.27 (Glc C-5), 63.10 (Glc C-6), 92.53 (Glc C-1'), 75.41 (Glc C-2'), 80.03 (Glc C-3'), 67.40 (Glc C-4'), 76.31 (Glc C-5'), 63.67 (Glc C-6'), 107.93, 107.36, 107.46, 108.02, 108.12 (HHDP C-3, C-3', Sang C-3), 109.62, 112.31 (Sang C-2'', C-6''), 109.87, 110.16 (each 2C, Gal C-2, C-6), 164.96, 165.42, 165.82, 166.88, 167.92, 168.28, 168.38, 168.61, 169.51 (ester carbonyl).

Roshenin E (19) An off-white amorphous powder, $[\alpha]_D -30^\circ$ ($c=1.0$, MeOH). Anal. Calcd for C₆₈H₄₈O₄₄·10 H₂O: C, 46.68; H, 3.89. Found: C, 46.60; H, 3.61. FAB-MS m/z : 1591 (M+Na)⁺. UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{MeOH}}$ nm (log ϵ): 221 (4.58), 263 (4.34), CD (MeOH) $[\theta]$ (nm): 2.91×10^5 (236), -1.03×10^5 (261), $+3.03 \times 10^4$ (281), -4.24×10^4 (307). ¹H-NMR, see Table I. ¹³C-NMR (acetone-*d*₆+D₂O) δ : 92.16 [Glc α -anomer (α) C-1], 75.87 [Glc (α) C-2], 77.29 [Glc (α and β) C-3], 69.07 [Glc (α) C-4], 73.36 [Glc (α and β) C-5], 62.93 [Glc (α and β) C-6], 92.24 [Glc (β) C-1], 75.97 [Glc (β) C-2], 69.05 [Glc (β) C-4], 90.94 [Glc (α) C-1'], 75.42 [Glc (α) C-2'], 70.69 [Glc (α and β) C-3'], 74.00 [Glu C-4'], 67.25 [Glc (α and β) C-5'], 63.91 [Glc (α) C-6'], 96.51 [Glc (β) C-1'], 76.30 [Glc (β) C-2'], 73.60 [Glc (β) C-4'], 63.78 [Glc (β) C-6'], 107.14, 107.41 (1C in total), 107.41 (2C), 107.97, 108.10 (1C in total), 108.10 (1C) (HHDP C-3, C-3', Sang C-3), 109.94 (2C, Gal C-2, C-6), 110.35, 110.44 (1C in total), 111.84, 111.96 (1C in total) (Sang C-2'', C-6''), 164.98, 164.95 (1C in total), 166.46, 166.04 (1C in total), 166.87, 166.58 (1C in total), 167.89 (1C), 168.04 (1C), 168.25, 168.10 (1C in total), 168.44 (1C), 169.29 (1C) (ester carbonyl).

Partial Hydrolysis of Roshenin D (12) and Roshenin E (19) Roshenin D (12) and roshenin E (19) were partially hydrolyzed in a way similar to that described for 9–11, and the HPLC of their reaction mixtures showed the formation of the following products: from 12; 6-*O*-galloyl-2,3-*O*-hexahydroxydiphenyl-D-glucose (17) (t_R 4.3, 5.1 min) and sanguin H-2 (6) (t_R 5.6 min); from 19, isostrictinin (18) (t_R 2.93 min) and 4,6-*O*-hexahydroxydiphenyl-D-glucose (20) (t_R 3.5, 4.3 min).

Acknowledgements The authors are grateful to Dr. N. Toh, Kyushu

Kyoritsu University, for CD measurements, and to Mr. S. Iwadow of our Faculty for FAB-MS measurements. NMR experiments were carried out on a VXR-500 instrument at the SC-NMR laboratory of Okayama University. One of the authors (W.-S. F.) thanks the Fujisawa Foundation for a scholarship.

References and Notes

- 1) Part XI: T. Okuda, T. Yoshida, T. Hatano, M. Iwasaki, M. Kubo, T. Orime, N. Naruhashi, and M. Yoshizaki, *Phytochemistry*, in press.
- 2) "Flora Henan," Vol. 2, ed. by B.-ZH Ding, Henan Sci. and Tech. Pub. House, Zhengzhou, 1988, p. 209.
- 3) G. Nonaka, T. Tanaka, and I. Nishioka, *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1*, **1982**, 1067.
- 4) R. S. Thompson, D. Jacques, E. Haslam, and R. N. J. Tanner, *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1*, **1972**, 1387.
- 5) T. Tanaka, G. Nonaka, and I. Nishioka, *J. Chem. Res. (M)*, **1985**, 2001.
- 6) H. Tachibana, T. Tanaka, G. Nonaka, I. Nishioka, and F.-L. Xu, Abstracts of Papers, 36th Annual Meeting of the Japanese Society of Pharmacognosy, Kumamoto, 1989, p. 171.
- 7) T. Okuda, T. Yoshida, and T. Hatano, *J. Nat. Prod.*, **52**, 1 (1989).
- 8) C. K. Wilkins and B. A. Bohm, *Phytochemistry*, **15**, 211 (1976).
- 9) T. Yoshida, T. Hatano, T. Kuwajima, and T. Okuda, *Heterocycles*, **33**, 463 (1992).
- 10) T. Okuda, T. Yoshida, T. Hatano, T. Koga, N. Toh, and K. Kuriyama, *Tetrahedron Lett.*, **23**, 3937 (1982).
- 11) T. Yoshida, K. Tanaka, X.-M. Chen, and T. Okuda, *Chem. Pharm. Bull.*, **37**, 920 (1989).
- 12) T. Okuda, T. Yoshida, M. Ashida, and K. Yazaki, *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1*, **1983**, 1865.
- 13) T. Yoshida, H. Ohbayashi, K. Ishihara, K. Haba, Y. Okano, T. Shingu, and T. Okuda, *Chem. Pharm. Bull.*, **39**, 2233 (1991).
- 14) ¹³C-NMR data for the glucose moiety of **6** and **16** (126 MHz, acetone-*d*₆+D₂O). **6**, δ: 90.51 (C-1), 73.88 (C-2), 75.01 (C-3), 69.18 (C-4), 71.56 (C-5), 62.77 (C-6); **16**, δ: 92.1 (C-1), 75.3 (C-2), 79.9 (C-3), 67.8 (C-4), 76.2 (C-5), 63.6 (C-6).
- 15) T. Yoshida, T. Chou, Y. Maruyama, and T. Okuda, *Chem. Pharm. Bull.*, **38**, 2681 (1990).
- 16) T. Hatano, N. Ogawa, R. Kira, T. Yasuhara, and T. Okuda, *Chem. Pharm. Bull.*, **37**, 2083 (1989).
- 17) M. K. Seikel and W. E. Hillis, *Phytochemistry*, **9**, 1115 (1970).